

INFORMACIJA

O ZAKLJUČIVANJU IZJAVE O NAMJERAMA

IZMEĐU

MINISTARSTVA JAVNE UPRAVE CRNE GORE

I

MINISTARSTVA JAVNIH SLUŽBI, POJEDNOSTAVLJIVANJA I TRANSFORMACIJE JAVNOG DJELOVANJA REPUBLIKE FRANCUSKE

ZA JAČANJE BILATERALNE SARADNJE U OBLASTI JAVNE UPRAVE I JAVNIH SLUŽBI

Bilateralni odnosi između Crne Gore i Republike Francuske primjer su dobre međudržavne saradnje, uspostavljene na temeljima tradicionalnih prijateljskih odnosa. Dvije države ostvaruju kvalitetan politički i bilateralni dijalog, koji karakterišu otvorenost, kontinuirana međusobna podrška i uspješna saradnja u mnogim oblastima od uzajamne važnosti. Važno je istaći i da je Francuska pružila značajnu podršku Crnoj Gori povodom sajber napada, djelujući kao jedan od ključnih saveznika u jačanju bezbjednosti i reagovanjima na ovu vrstu prijetnje, u cilju zaštite infrastrukturne mreže Vlade Crne Gore.

Imajući u vidu da Vlada Crne Gore u svojim prioritetnim oblastima visoko pozicionira profesionalnu javnu upravu, koja kvalitetno pruža usluge građanima i privredi i ima adekvatne kapacitete za pristupanje Evropskoj uniji, saradnja sa Francuskom je od vitalnog značaja za unapređenje efikasnosti, transparentnosti i odgovornosti u javnoj upravi Crne Gore. Francuska ima bogato iskustvo u modernizaciji javne uprave, što je veoma dragocjena podrška Crnoj Gori u sprovođenju reformi i jačanju partnerstva dvije države u razvoju kapaciteta i implementaciji reformskih programa.

Svrha ove Izjave o namjerama je promovisanje saradnje i najboljih praksi u oblasti javne uprave, kroz razmjenu dobre prakse, jačanje administrativnih kapaciteta i primjenu evropskih principa javne administracije u kontekstu evropske integracije. S tim u vezi, fokus treba da bude na transformaciji javne uprave s akcentom na sajber bezbjednost i digitalizaciju, kao i u dijelu unapređenja digitalnih vještina kroz različite modele obuka i razvoja kapaciteta saglasno evropskoj praksi i principima javne uprave.

Shodno odredbama ovog dokumenta, strane namjeravaju da saradnju ostvaruju kroz zajedničke aktivnosti u formi seminara, radionica, sastanaka na ekspertskom nivou i dr. Takođe, strane će sarađivati kroz razmjenu dokumenata i relevantnih informacija, organizovanje obuka, programa mobilnosti i razmjene na operativnom i ekspertskom nivou.

Ova Izjava o namjerama će se sprovoditi, saglasno usaglašenom stavu potpisnika, na način da ne podrazumijeva nikakvu finansijsku obavezu, kao i u skladu s tim da će implementacija aktivnosti zavisiti od dostupnosti godišnjih operativnih grantova, u skladu sa budžetskim odredbama i zakonima koji se primjenjuju na svaku od potpisnica.

U konačnici, potpisnici su saglasni da nijedna odredba ove Izjave neće biti protumačena i implementirana kao pravno obavezujuća.

Izjava o namjerama na crnogorskom i francuskom jeziku je u prilogu ove Informacije.

IZJAVA O NAMJERAMA

IZMEĐU

MINISTARSTVA JAVNE UPRAVE CRNE GORE

I

**MINISTARSTVA JAVNIH SLUŽBI, POJEDNOSTAVLJIVANJA I TRANSFORMACIJE
JAVNOG DJELOVANJA REPUBLIKE FRANCUSKE**

**ZA JAČANJE BILATERALNE SARADNJE U OBLASTI JAVNE UPRAVE I JAVNIH
SLUŽBI**

Ministarstvo javne uprave Crne Gore i Ministarstvo javnih službi, pojednostavljivanja i transformacije javnog djelovanja Republike Francuske su iskazali namjeru da osnaže saradnju Crne Gore i Republike Francuske u oblasti javne uprave i javnih službi u skladu sa sljedećim okvirom:

I Okvir i ciljevi

1. Potpisnici ove Izjave o namjerama žele da definišu opšti okvir, na kome namjeravaju da baziraju svoju bilateralnu saradnju u oblasti javne uprave i javne transformacije, kako bi produbili razmjenu između administracija, uzimajući u obzir postojeću saradnju.

2. Potpisnici žele da promovišu:

- a. Širenje dobrih praksi i stručnosti javnog sektora u oblasti javne uprave i kroz obuke;
- b. Jačanje kadrovskih kapaciteta, uzimajući u obzir aktuelne izazove s kojima se suočavaju javne uprave u Francuskoj i Crnoj Gori;
- c. Primjenu evropskih principa javne uprave, uz potvrdu da je razvoj relevantnih administrativnih kapaciteta suštinski aspekt procesa pristupanja Evropskoj uniji (EU).

3. Potpisnici žele da se, između ostalog, fokusiraju na sljedeće oblasti, u skladu s evropskim principima javne uprave:

- a. Stalnu transformaciju javne uprave, s posebnim fokusom na sajber otpornost i digitalizaciju, uključujući vještačku inteligenciju;
- b. Vještine, uključujući digitalne vještine, obuku i razvoj u javnoj upravi u pogledu evropskih praksi;

II Implementacija

1. Potpisnici će nastojati da implementiraju saradnju mobilisući sve uključene partnere.

2. Saradnja se može realizovati kroz zajedničke aktivnosti i projekte, kao što su:

- a. seminari, radionice i okrugli stolovi, sastanci na ekspertskom nivou;
- b. razmjena dokumenata i relevantnih informacija;
- c. obuke;
- d. programi mobilnosti i razmjene za relevantne zvaničnike i stručnjake;
- e. bilo koji drugi oblik saradnje dogovoren od strane Potpisnika (u bilateralnom ili multilateralnom okviru).

III Koordinacija

Predstavnici Potpisnika mogu da se sastanu kada je to potrebno, kako bi ocijenili svoju saradnju u okviru ove Izjave i definisali preporuke i akcione planove za budućnost.

IV Finansijski okvir

Potpisnici su naveli da realizacija aktivnosti, koje su proizašle iz ove saradnje, neće podrazumijevati nikakvu finansijsku obavezu. Sve aktivnosti koje se sprovode u okviru ove saradnje zavisice od dostupnosti godišnjih operativnih grantova za dotične sektore, u skladu sa budžetskim odredbama i zakonima koji se primjenjuju na svaku od Potpisnica. Kada je to relevantno, evropski fondovi se mogu koristiti za sprovođenje određenih aktivnosti.

V Pravni okvir

1. Nijedna odredba ove Izjave neće biti protumačena i implementirana kao pravno obavezujuća obaveza ili dužnost za Potpisnike.
2. Oni izražavaju svoju želju da redovno preispituju svoju saradnju.
3. Ova saradnja će započeti danom potpisivanja.

Potpisano 9. decembra 2024. godine u Podgorici u dva originalna primjerka, na francuskom i crnogorskom jeziku.

<p>Za Ministarstvo javne uprave Crne Gore</p> <p>ministar</p> <p>Marash DUKAJ</p>	<p>Za Ministarstvo javnih službi, pojednostavljanja i transformacije javnog djelovanja Republike Francuske</p> <p>ministar pri Premijeru i Ministarstvu za Evropu i vanjske poslove, zadužen za Evropu</p> <p>Benjamin HADDAD</p>
---	---

DÉCLARATION D'INTENTION

ENTRE

**LE MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA SIMPLIFICATION ET DE LA
TRANSFORMATION DE L'ACTION PUBLIQUE DE LA REPUBLIQUE FRANCAISE**

ET

LE MINISTÈRE DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE DU MONTÉNÉGRO

**POUR RENFORCER LA COOPÉRATION BILATÉRALE EN MATIÈRE
D'ADMINISTRATION PUBLIQUE ET DE FONCTION PUBLIQUE**

Le ministère de la fonction publique, de la simplification et de la transformation de l'action publique de la République française et le ministère de l'administration publique du Monténégro, ci-après dénommés « les Signataires », déclarent leur intention de renforcer la coopération entre le Monténégro et la République française dans le domaine de l'administration publique et de la fonction publique selon le cadre suivant :

I. Cadre et objectifs

1. Par la présente Déclaration d'intention, les Signataires souhaitent définir un cadre général sur lequel ils entendent fonder leur coopération bilatérale dans le domaine de l'administration publique, de la transformation publique et de la fonction publique afin d'approfondir les échanges entre les administrations, en tenant compte de la coopération existante.

2. Les Signataires souhaitent promouvoir :

a. la diffusion des bonnes pratiques et de l'expertise du secteur public dans le domaine de la fonction publique et des formations ;

b. la montée en compétences des fonctionnaires et des agents du secteur public, en tenant compte des défis actuels auxquels sont confrontées les administrations publiques en France et au Monténégro ;

c. la mise en œuvre des principes européens des administrations publiques, en reconnaissant que le développement des capacités administratives pertinentes est un aspect essentiel du processus d'adhésion à l'Union européenne.

3. Les Signataires souhaitent se concentrer, entre autres, sur les domaines suivants, conformément aux principes européens de l'administration publique :

a. la transformation en cours de l'administration publique, avec un accent particulier sur la cyber-résilience et la numérisation, y compris l'intelligence artificielle ;

b. les compétences, y compris les compétences numériques, la formation et le développement dans la fonction publique au regard des pratiques européennes.

II. Mise en œuvre

1. Les Signataires s'efforceront de mettre en œuvre la coopération en mobilisant les partenaires concernés

2. La coopération pourra être mise en œuvre par le biais d'activités et de projets communs tels que :

a. des séminaires, des ateliers et des tables rondes, des réunions d'experts ;

b. l'échange de documents et d'informations pertinentes ;

c. des formations ;

d. des programmes de mobilité et d'échange pour les fonctionnaires et les experts concernés ;

e. toute autre forme de coopération convenue par les Signataires (dans un cadre bilatéral ou multilatéral)

III. Coordination

Les représentants des Signataires pourront se réunir en cas de besoin pour évaluer leur coopération dans le cadre de la présente Déclaration et pour définir des recommandations et des plans d'action pour l'avenir.

IV. Cadre financier

Les Signataires déclarent que la mise en œuvre des activités résultant de la présente coopération n'impliquera aucune obligation financière. Toutes les activités menées dans le cadre de la présente coopération seront soumises à la disponibilité de subventions de fonctionnement annuelles pour les départements concernés, conformément aux dispositions budgétaires et à la législation applicables à chacun des Signataires. Le cas échéant, des financements européens pourront être utilisés pour la mise en œuvre de certaines activités.

V. Cadre juridique

1. Aucune disposition de la présente déclaration ne sera interprétée et mise en œuvre comme une obligation ou un engagement juridiquement contraignant pour les Signataires.

2. Ils expriment leur souhait de revoir leur coopération à intervalles réguliers.

3. Cette coopération sera développée à partir de la date de signature.

Signé le 9 décembre 2024 à Podgorica en deux exemplaires originaux, en langues française et monténégrine.,

<p>Pour le ministère de la fonction publique, de la simplification et de la transformation de l'action publique de la République française</p> <p>Le ministre délégué auprès du Premier ministre et du ministre de l'Europe et des Affaires étrangères, chargé de l'Europe</p> <p>Benjamin HADDAD</p>	<p>Pour le ministère de l'administration publique du Monténégro</p> <p>Le ministre de l'administration publique</p> <p>Marash DUKAJ</p>
---	---